

A DOKUMENTÁCIÓ LELTÁRI SZÁMA

OLDALSZÁM

A RESTAURÁLÁS IDŐTARTAMA

1994 DEC - 1995 JÚNI

múzeum, gyűjtemény, tulajdonos

Magyar Nemzeti Galéria
Régi Magyar GyűjteményA FOTÓ AZ ESZETIKAI
HELYREÁLLÍTÁS ELŐTT
KÉSZÜLT

RESTAURÁLÁSI DOKUMENTÁCIÓ

A RESTAURÁLANDÓ TÁRGY, OBJEKTUM	VÁSZNRA FESTETT OLAJLÉP		
A MŰTÁRGY CÍME, MEGHATÁROZÁSA	MARTINUZZI GÖRÖG BIBOROS APOTEÓZIS XVIII. SZ.		
AZ ALKOTÓ NEVE	FR. SOUMENS		
MÉRETEI	175 x 196 cm	LELTÁRI SZÁMA	

A DOKUMENTÁCIÓHOZ TARTOZÓ FÉNYKÉPEK ÉS RAJZOK	NORMAL	SÚROLÓFÉNY	MAKRO	MIKRO	MONOKROM	SZINKRONIZÁLT	ULTRAIBOLYA	LUMINESZCENCIA	INFRAVÖRÖS	RÖNTGEN	RAJZ	DIAPOZITIV	SZÍNES
RÉGI													
ÚJ					2			3					10

MEGBÍZÓ	PANNON RÉGI FŐVÁROSI
A MEGBÍZÁS IDEJE	1994 DEC. - 1995 JÚNIUS
A RESTAURÁLÁS HELYE	MNG
RESTAURÁTOR	ZEMBOKI ORSOLYA
MŰVÉSZETTÖRTÉNÉS	SZILÁGYI ANDRÁS

1. FORMAI FELÉPÍTÉS, SZERKEZETI EGYSÉGEK, ÁBRÁZOLÁS - IKONOGRÁFIA

A kép középmezőjében auegőrikus nőalak tartja martinuzzi görög képmását. A nőalak lábánál a kettes kereszt, jobb oldalánál a háttérben egy idősebb férfialak pihen. A festmény jobb mezőjét ~~ez~~ nagyméretű kassás nőalak urálja. Háttérben négy turbános férfialak, egyikük zászlót tart, fentebb két angolcsoport látható. A jobb oldali csoport teljesalakos angolok hárszót tart a kezében, mellett két kis nőalak, ~~szó~~ egyik a kassást igyekszik "elfűjni". A másik két szárnyas angolcsoport egy baldatin alatt van, mely az auegőrikus nőalak feje fölé emelkedik. Bal oldalon bokrok sűrűjében és egy pálmafa tövében latin feliratos tábla martinuzzi görögéről.

2. ŐRZÉSI HELYE

PANNONHÁZLMI FŐRÉSZTÁRSÁG

3. ŐRZÉSÉNEK KÖRÜLMÉNYEI, KLIMATIZÁCIÓS VISZONYOK STB.

1. TÖRTÉNETE

2. SZIGNÓ, EGYKORÚ ÉS KESŐBBI FELIRATOK, JELZÉSEK

3. IRODALOM

4. KORÁBBI BEAVATKOZÁSOK

AZ EREDETI ÍVES ZÁRÓDÁSÚ FESTMÉNYT TÉGLALAPRA EGÉSZÍTETTÉK KI, TÖBBSZÖR AUSKÍTOTTAK A VASKERETEN.
SOK A TOLDÓZÁS - FOLTOZÁS A HÁTOLDALON.

5. MŰVÉSZETTÖRTÉNÉS SZAKVÉLEMÉNYE

RÉGI FÉNYKÉPEK, RAJZOK

TERMÉSZETES FOLYAMATOK OKOZTA ELVÁLTOZÁSOK ÉS MEGRONGÁLÓDÁSOK

1. HORDOZÓ

A VÉkony VÁSZN ERŐSEN KORRODOLT A RÉGI VÁKKERET NYOMÁB A FESTETT FELÜLETIS ÁTNYOMÓDOTT, A FELSŐ ÍVEKET DURVY VÁSZNDRABOK-KAL EGÉSZÍTETTÉK TÉGLALAPOLAKÚRA,
A KORÁBBI SÉRÜLÉSEKET HÁTULRÓL MÁSSZÓVÉSU VÁSZNFOLTOKKAL RAGASZTOTTA LE HÁTULRÓL.

2. ALAPOZÁS

VÖRÖS BÓLUSZ ALAPOZÁS, MELT ERŐSEN KAGYLÓS, KISZÁRADT

3. FESTÉKRÉTEG EGYSZERILESEN VÁSZNRAON ÁTFESTETT AZ EGÉSZ FELÜLET, MELT KÉT TERÜLETET LESZÁMITVA MOTÍVUMKÖVETŐ,
BOL OLDALON A NÖVÉNYVILÁG MŰS, ÉS EGY ELFEDTEK AZ EMLEKOSZLO-
POT, VALAMINT A NÉGY TURBÁNOS FED VÁLÓJÁBAN CSAK HÁROM.
AZ EGYSZERILESEN ÉS VÁSZNRA ÁTFESTÉS NAGYRÉSZESEN FEDE
A DURVY FELÜLET EGYSZERILENSÉGEKET ÉS A REPERDÉSÁLLÓ ERÉ-
DENSÉGET.

4. VÉDŐBEVONAT

AZ ÁTFESTÉST VÉDŐREKKE VONTA BE.

5. RENDELTEJÉSE ÁLTAL OKOZOTT ELVÁLTOZÁSOK ÉS MEGRONGÁLÓDÁSOK

A KORÁBBI IVES KÉPET TÉGLALAPOLAKÚVÁ AKKITTOTTA,
A VÁKKERET SZAKSZERŐTLEN ÉS KÁRT OKOZÓ VOLT.

6. ELVÁLTOZÁS ÉS ROMLÁS ESZTÉTIKAI KÖVETKEZMÉNYEI

A ROSSZ VÁKKERET MIATT, A SZAKSZERŐTLEN FOLTOZÁSOK KÖVET-
KEZTÉBEN A VÁSZN MEGERESZKEDETT, PERGESNEK INDULT,
A FESTÉKRÉTEG AZ ALAPOZÁSSAL EGYÜTT NEM KÖTÖDÖTT MARE
A VÁSZN HORDOZÓTÓZ.

FÉNYKÉPEK, RAJZOK

1. SZERKEZETBEN, FELEPÍTÉSben TÖRTÉNT VÁLTOZTATÁSOK

AZ IVEK ZÁRÓPÁST TEGYALAPRAKÚRA EGÉSZÍTETTÉK KI.

2. FORMAI KIEGÉSZÍTÉS

A HORDOZÓT VÁRSZONNAL KIPÓTOLTÁK

3. TISZTÍTÁS

TISZTÍTOTTÁK, HELYENKÉNT MEGKOPTATTAK A FELÜLETET / VÖRÖS ÉS BŐRNIS FESTÉKRÉTEGEKNÉ, HELYENKÉNT AZONBAN NEM TUDTA A SZENNYEZŐDÉST ELTÁVOLÍTANI

4. RETUS

KEVÉS RETUSNAK MINŐSÍTHETŐ FELÜLET VAN



5. RÁFESTÉS-ÁTFESTÉS

ÁTFESTÉS ÚJRAÉRTÉLMELZÉS SOK HELYEN, KORÁBBI SÉRÜLÉSEK ELTÜNTETÉSE "MÁZOLÁS" TÖBBSTÖRI RÉTEGBEN IS.

6. VÉDŐBEVONAT

"MŰRÁ" ELŐSZENNYEZŐDÖTT

FÉNYKÉPEK, RAJZOK

1. SZERKEZET MEGERŐSÍTÉSE

ÚJ AZ EREDETINEK MEGFELELŐ VÁKRÁMA KÉSZÍTÉSE

2. HORDOZÓ MEGERŐSÍTÉSE, KONZERVÁLÁSA

TISZTÍTÁS ÉS LEVÉDELÉS UTÁN A HÁTOLDAL TISZTÍTÁSA, FOLYÓK,
TÖLDŐSOK ELTÁVOLÍTÁSA

KONZERVÁLÁS / MŰHIVŐSZES STANTOS VÁKUMOS BEVÁSÁRLÁS /

DUBÍROZÁS / PUNYATOLAS ÚJ VÁKUMHORDOZÓRA VALÓ FELSZÍTÉS /

3. ALAPOZÁS ÉS FESTÉKRÉTEG RÖGZÍTÉSE

EGY LÉPÉSBEN A HORDOZÓVAL

FÉNYKÉPEK, RAJZOK

1. FELÜLETI TISZTÍTÁS

PORTALONÍTÁS

2. AZ EREDETI FELTÁRÁSA, ÁTFESTÉSEK ELTÁVOLÍTÁSA, FELHASZNÁLT ANYAGOK

TELJES TISZTÍTÁS A MEGFELELŐ FEGYSZERPEŐBA UTÁN.

DIMETIL-SULFÓID
+ - FORMAMID
CELLOSOLWE

}> KÖZÖMBÖSÍTÉS LAKKENZINNEL

A MEGKEMÉNYEDETT TÖMÍTÉSEKET SZÁLMINGOS SELECTON B
PUHÍTÁS UTÁN MECHANIKUS ÚTON LEHETETT ELTÁVOLÍTANI.

3. MEGTARTOTT KIEGÉSZÍTÉSEK, ÁTFESTÉSEK

4. A FELTÁRT MŰ TÉNYLEGES ÁLLAPOTA

A FESTMÉNY ~~IS~~ JELENTŐS RÉSZÉ IGEN RONCSOLT VOLT. EZT
KORÁBBAN TÖBBSZÖR IS PRÓBÁLTÁK ELTŰNTETNI. HÁROM
FÉLE TÖMÍTŐMASSZÁT (SZÍNRE, KEMÉNYSÉGRE ELTÉRŐEK)
IS TALÁLTAM. DURVON MEG IS KARCOLTÁK KORÁBBAN,
MIKOR VALAMIFÉLE SPACHTLVAL TÖMÍTETEK A VAKKERET
ELŐRENYOMÓDÁSÁI MENTÉN.

ÍGY AZ EREDETI RÉTEG RONCSOLT KOPOTT, SZÍNVISSZA KISSE VI-
LÓGOSABB. FESTŐISÉGE JELENTŐSEN KVALITÁSOSABB AZ
ÁTFESTÉSNEÉL

FÉNYKÉPEK, RAJZOK

1. A HELYREÁLLÍTÁS MÓDSZERE, HIÁNYOK KEZELÉSE, FELHASZNÁLT ANYAGOK

AZ EREDETI TELJES FELTÁRÁS UTÁN:

FOLYTONOSSÁGI HIÁNYOK KIEGÉSZÍTÉSE ENYVES BŐVÍZ SZÍNŰ
KRÉMOVAL

VÉDŐ LAKKRÉTEG

2. PLASZTIKAI KIEGÉSZÍTÉS

3. A FELÜLET FOLYTONOSSÁGI HIÁNYAINAK KIEGÉSZÍTÉSE

BŐVÍZ SZÍNŰ ALAPOZÁS

4. RETUSÁLÁS

BELESTUKEDÓ OUDRETUS

5. REKONSTRUKCIÓ

6. VÉDŐBEVONAT

ZÁRÓLAKK

FÉNYKÉPEK, RAJZOK

1. SZAKMAI BIZOTTSÁGOK, MUNKAKÖZI KONZULTÁCIÓK JAVASLATAI

2. RESTAURÁLÁS UTÁNI TÁROLÁSRA, KEZELÉSRE VONATKOZÓ JAVASLATOK

3. RESTAURÁLÁST KÖVETŐ ÉSZREVÉTELEK

A MUNKÁT ÁTVETTE

AZ ÁTADÁS IDEJE

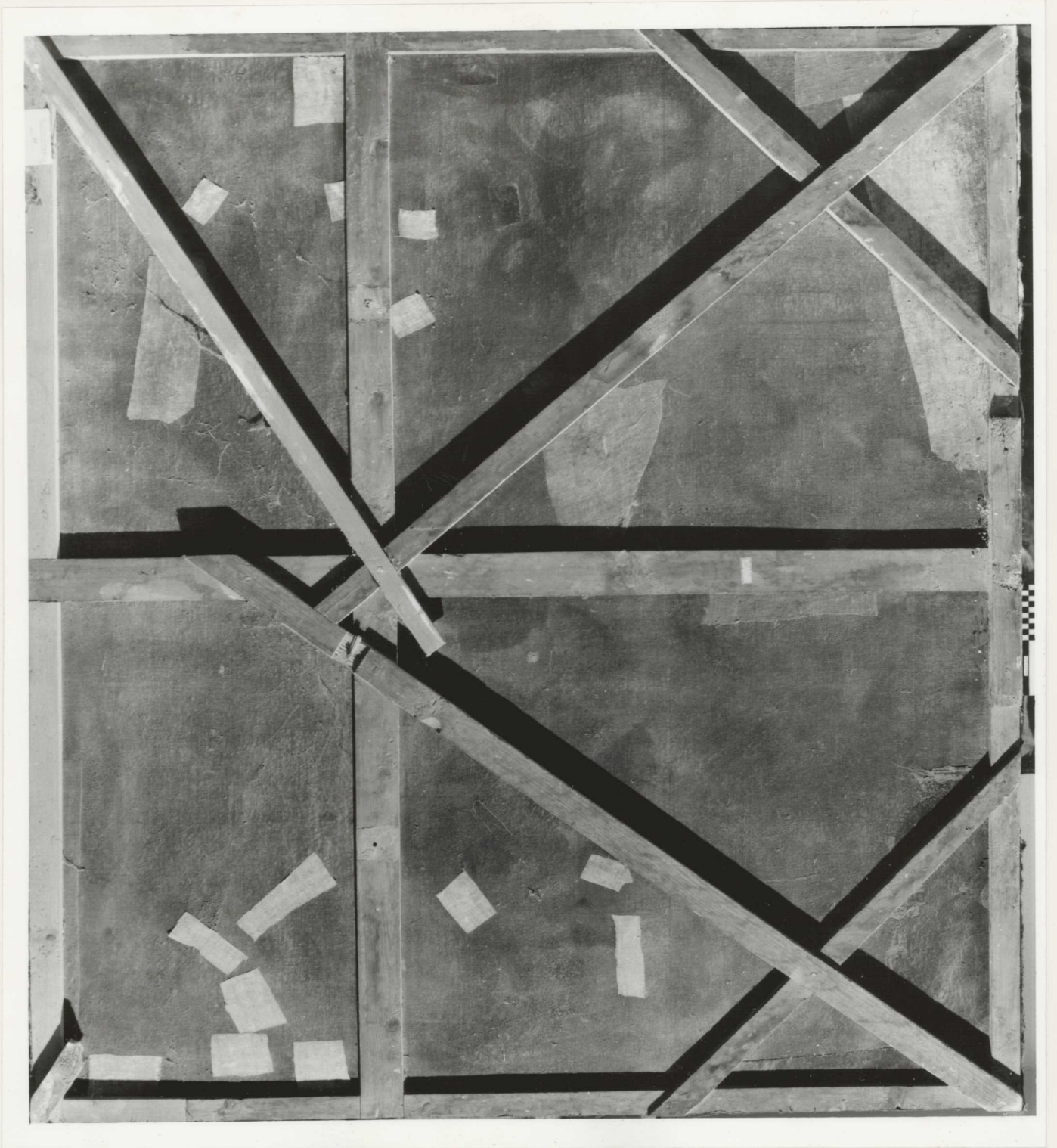
1955. július

RESTAURÁTOR

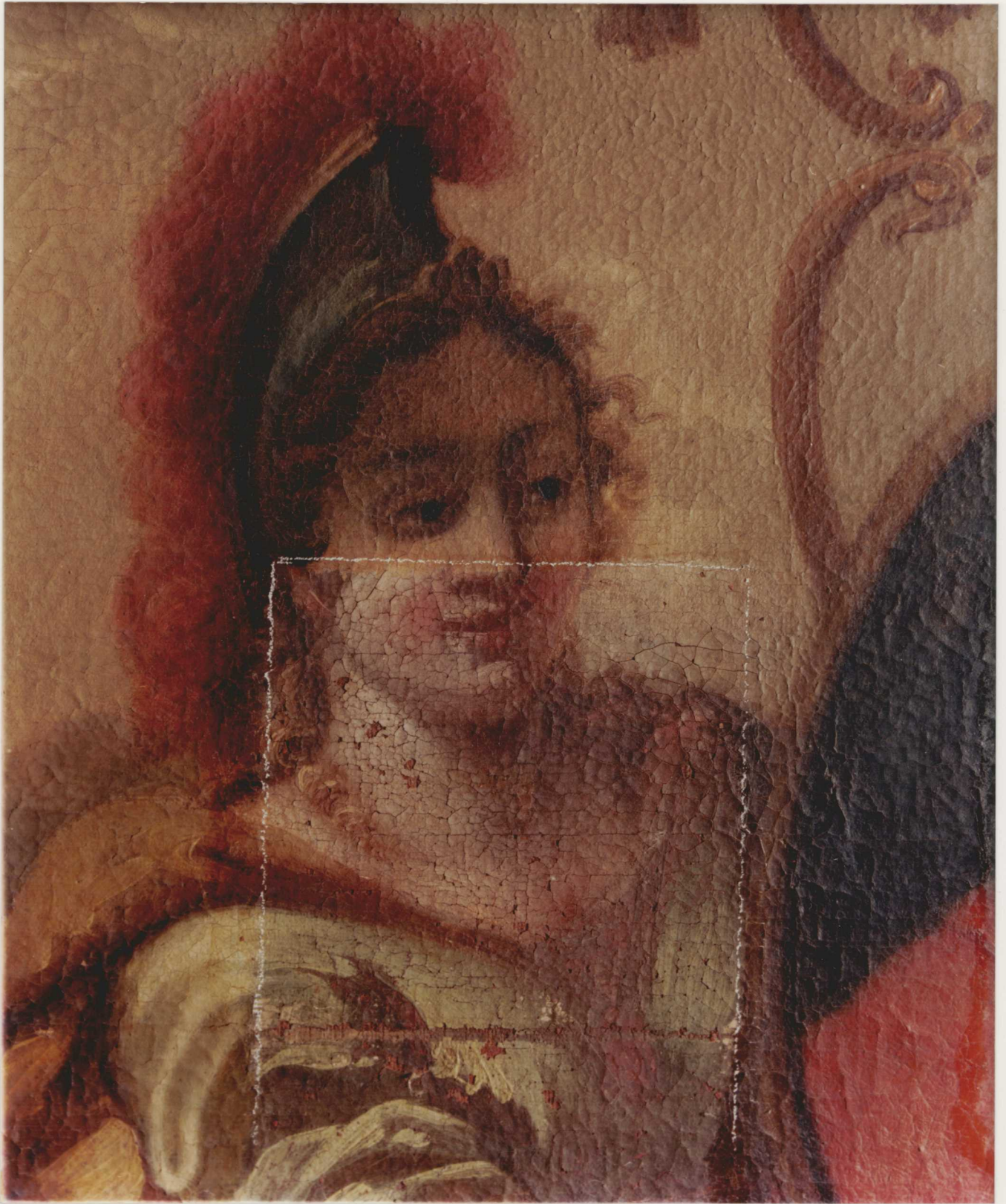
Zsambóki Orsolya



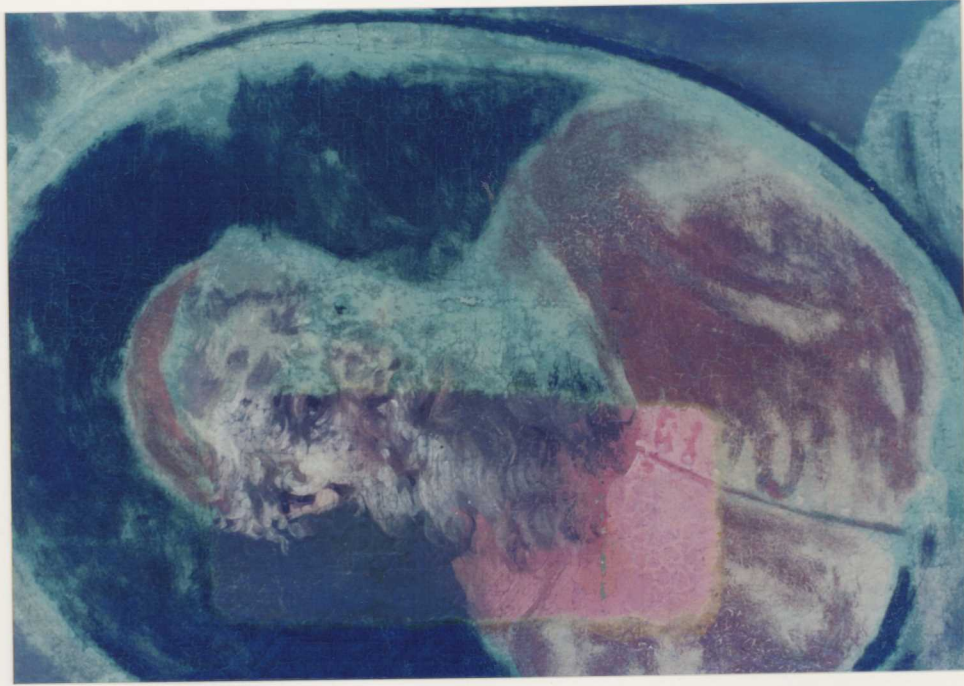
ÁTVÉTELI ÁÚAPOT



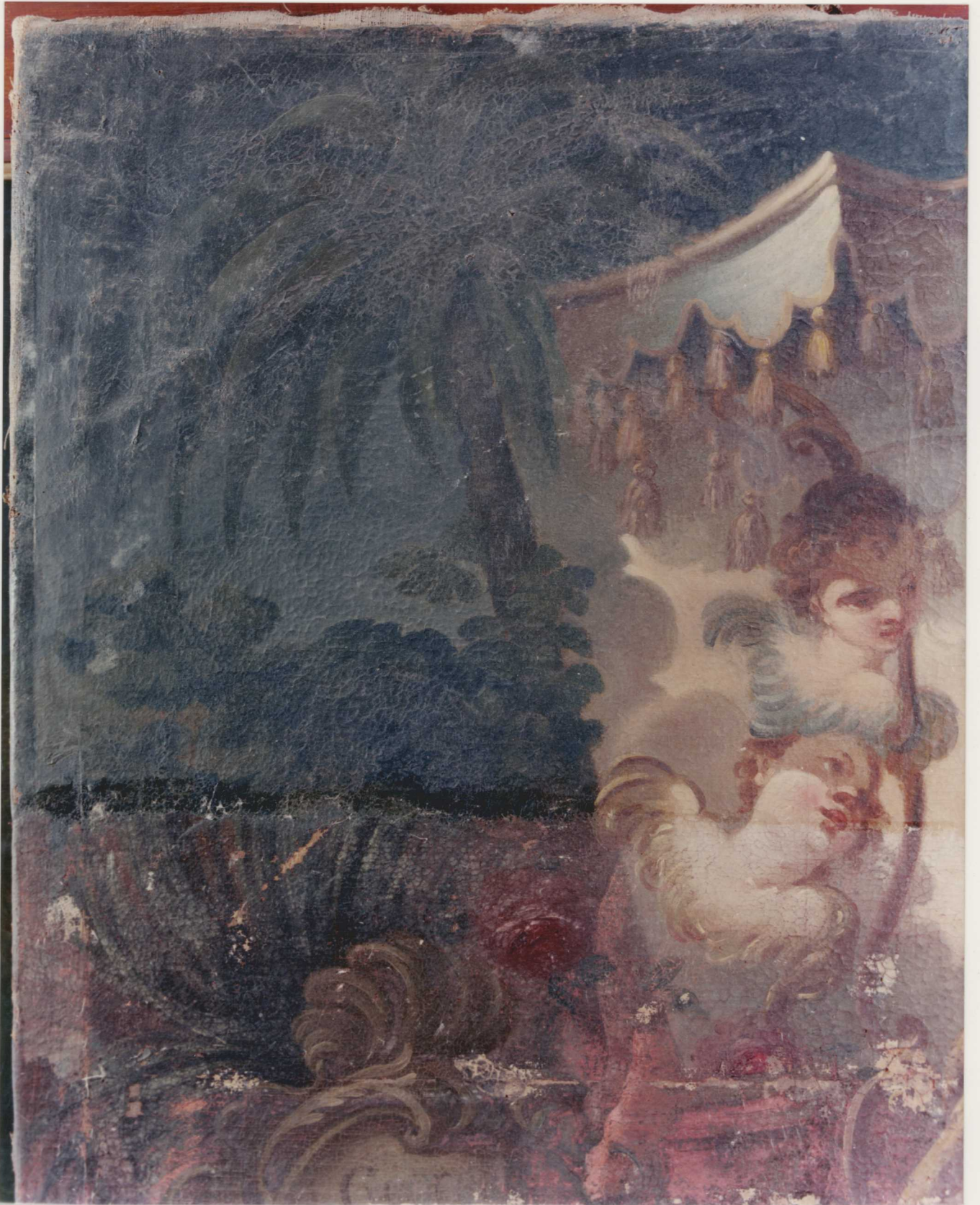
ÁTVÉTELI ALAPOT



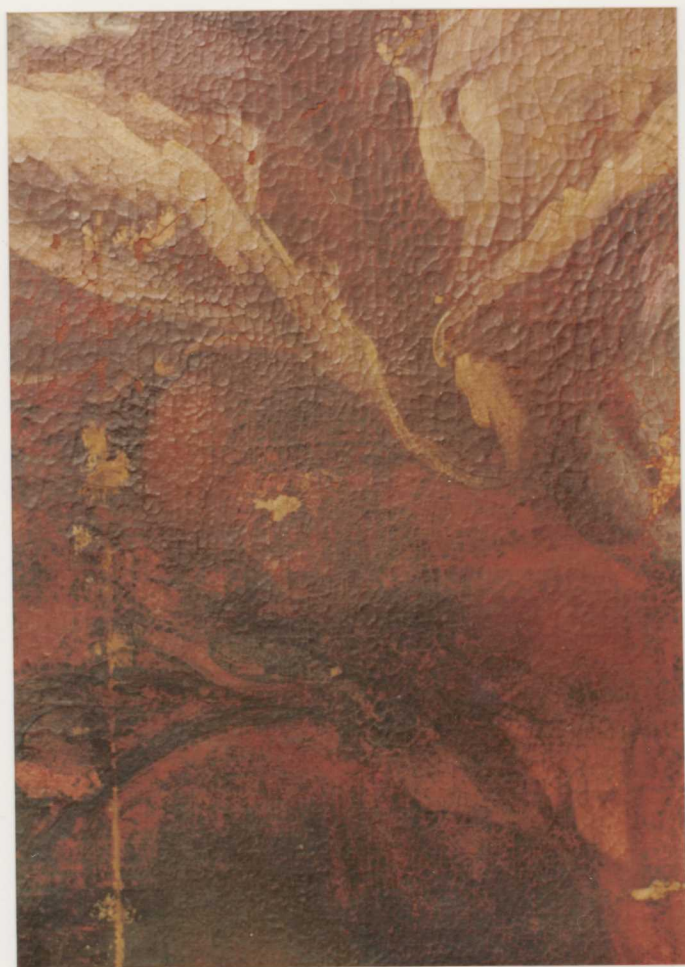
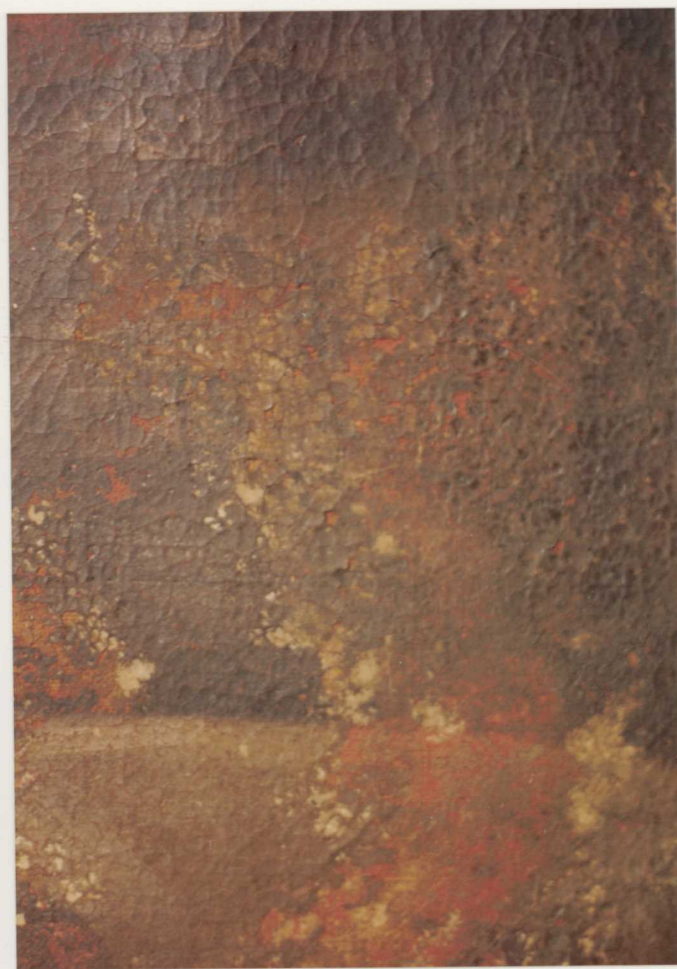
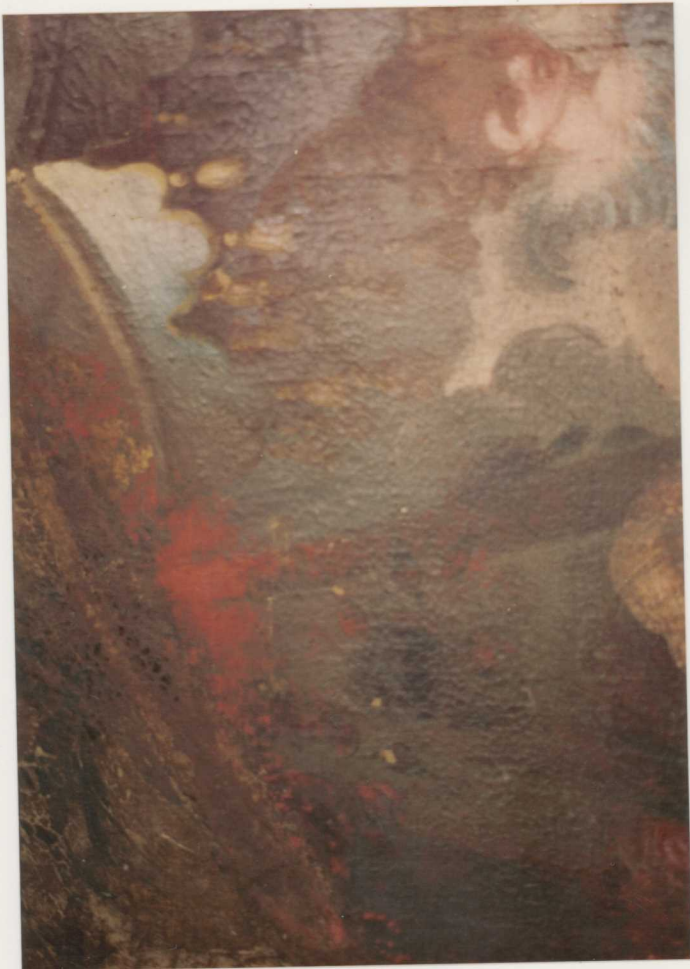
TISZTÍTÓPRÓBA



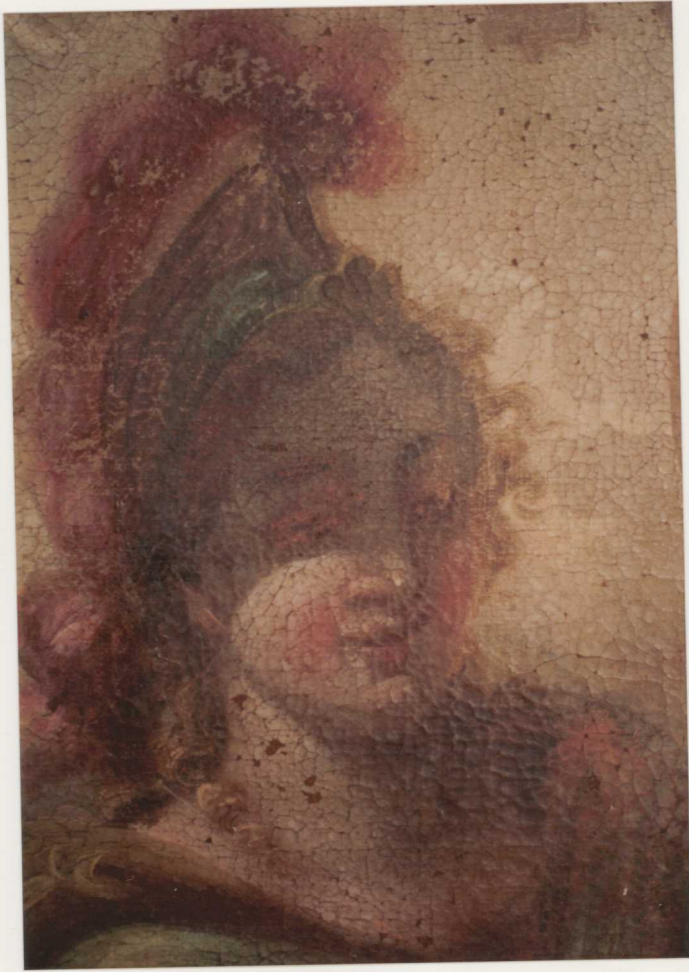
WIMINESZEN SZŰN SZŰRÖS FELVÉTELEK A TISZTÍTÓPRÓBÁK KÖRNYÉKÉRŐL



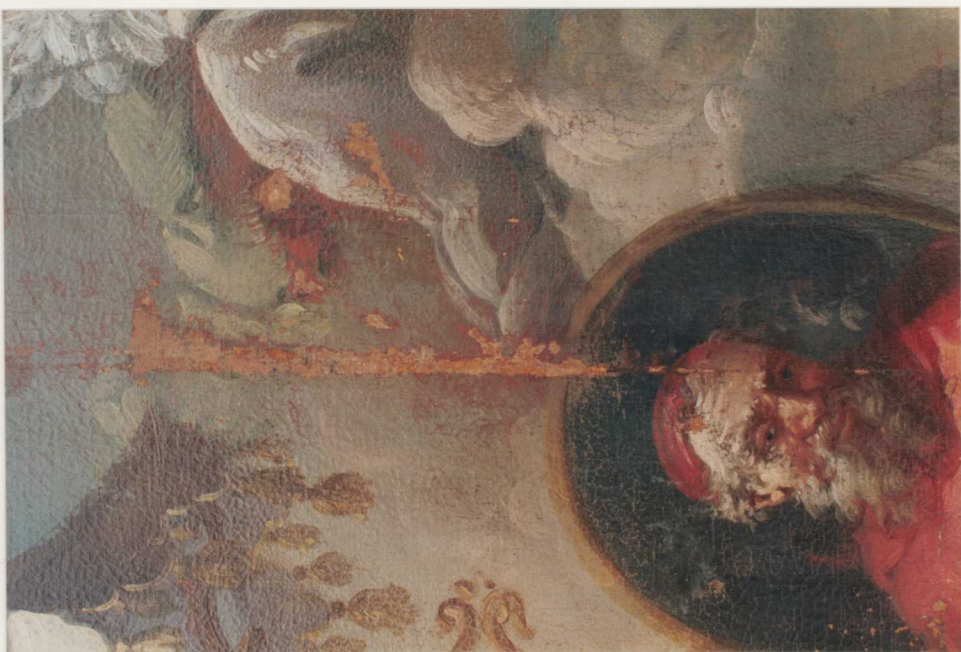
A VAZSTAR ÁTFESTÉS ALÓL EGÉSZ MÁS NÖVÉNYVILÁG
KERÜL ELŐ



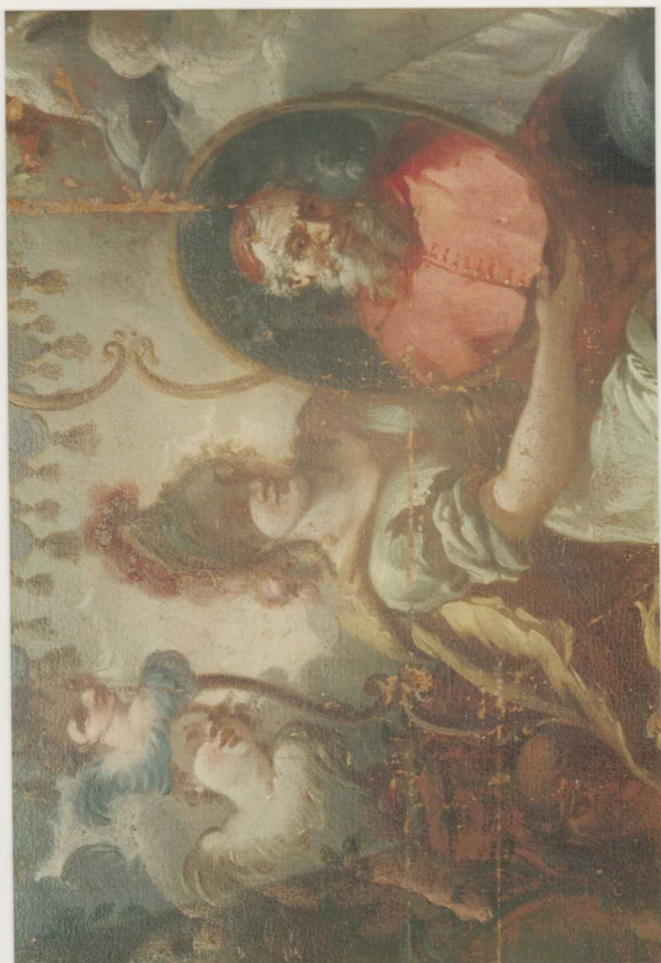
AZ ÁTFESTÉSEKTŐL MEGTISZÍTOTT RÉSZLETEK, A KORÁBBI TÖMÍTÉSEK EURÓJOUÍTÁSA ELŐTT,
AZ ERŐSEN RONCSOLT TERÜLETEKRŐL

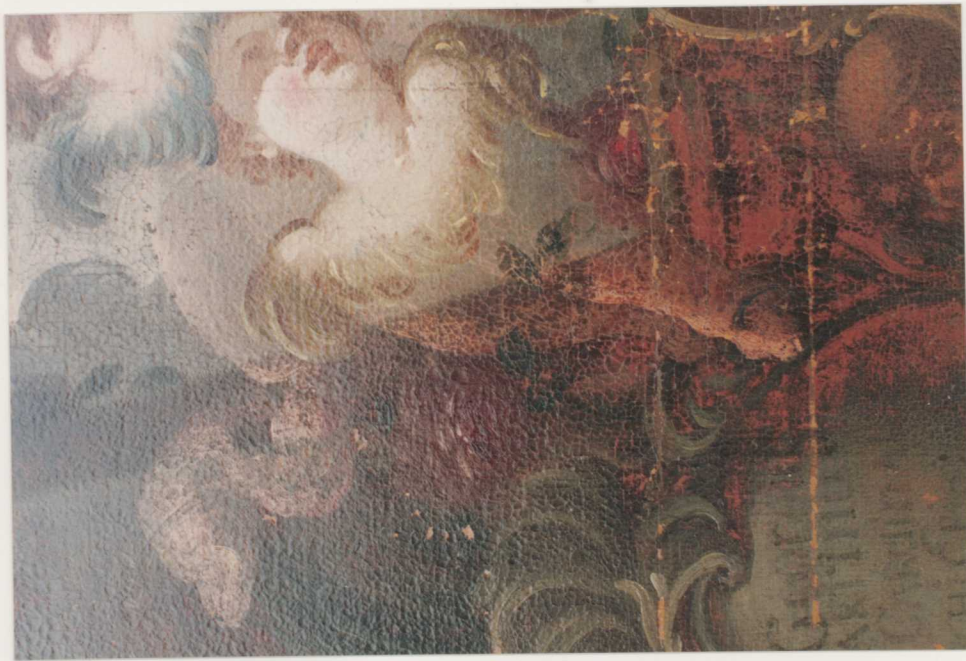
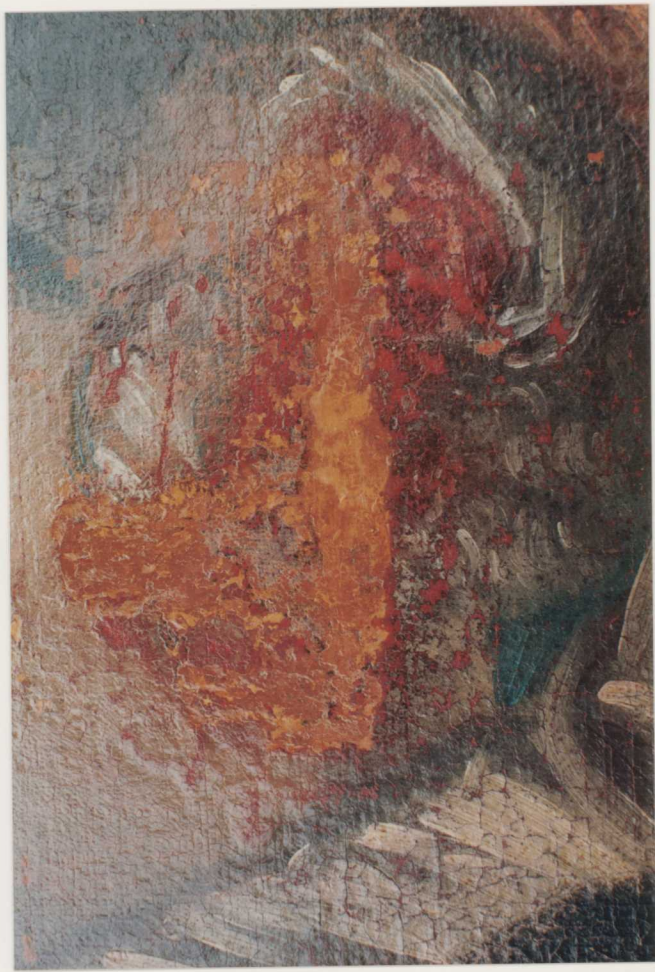


TISZTÍTÁS UTÁNI RÉSZLETEK, A KEVÉSRE
RONCSOLT TERÜLETEKRŐL



AZ ALPOZÓRÉTEG HIÁNYAINAK
ÚJ KIEGÉSZÍTÉSE





AZ ERŐSEN RONCSOLT TERÜLETEK
FÉWÉTI KIEGÉSZÍTÉSE

